

PLEASE NOTE:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

ATTENTION :

Cet équipement a été testé et évalué comme étant conforme aux limites définies pour un dispositif numérique de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont définies pour offrir une protection raisonnable contre les brouillages nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie RF. Si n'est pas installé ou utilisé selon le mode d'emploi, il peut provoquer des brouillages nuisibles pour les communications radio. Cependant, l'absence de brouillage n'est pas garantie dans une installation quelconque. Si ce dispositif provoque en effet des brouillages nuisibles pour la réception radio ou TV, ce qui peut être déterminé en allumant et en éteignant le dispositif, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger les brouillages en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorientation ou déplacement de l'antenne de réception
- Augmentation de la distance entre l'équipement et le récepteur
- Branchement de l'équipement dans une prise appartenant à un circuit différent de celui du récepteur.
- Demande d'assistance auprès du vendeur ou d'un technicien radio/TV expérimenté.

TROUBLE SHOOTING

Problems Problèmes	Reasons Raisons	Solution Solution
Running problems Problèmes de marche	The alkaline battery inside the radio control is too weak. La pile alcaline située dans la télécommande ou dans le chargeur est trop faible.	Replace with new alkaline batteries. Remplacez les piles alcalines.
	There is a weak or low reception for the radio control. Faible réception de la télécommande	
Operation problems Problèmes de fonctionnement	A small object obstructs movement of the tire or axle. Un petit objet bloque le mouvement du pneu ou de l'essieu.	Use tweezers or a paper clip to remove obstruction. Utilisez une pince à épiler ou un trombone pour débloquer le mouvement.
	The vehicle was driven on the carpet and has fabric threads caught in the axle. Le véhicule a été utilisé sur de la moquette et des fibres de tissu sont coincées dans l'essieu.	Playing on the carpet is not recommended. L'utilisation du véhicule sur la moquette est déconseillée.
Other Autre	The vehicle does not respond to the radio control. Le véhicule ne répond pas à la télécommande.	Try playing at another location. Essayez de jouer à un autre endroit.
	The radio control's frequency is disrupted by something around the environment. La fréquence de la télécommande subit les effets de l'environnement.	Some other equipment using the same radio wave could disrupt the radio control. Either play in another location or turn off other equipment. Un autre dispositif utilisant la même onde radioélectrique peut provoquer le mauvais fonctionnement de la télécommande. Essayez de jouer à un autre endroit ou éteignez l'autre dispositif. Si vous prévoyez d'organiser une course avec un autre véhicule, achetez deux véhicules avec des fréquences différentes (49 MHz et 27 MHz) pour éviter les problèmes.

INSTRUCTION MANUAL
MODE D'EMPLOI

5+
ITEM NO. 1713
ARTICLE N° 1713



YAMAHA
LICENSED PRODUCT

Yamaha, the Tuning Fork Mark, Raptor 700R, and the likeness thereof including the graphics and color Yamaha Team Blue are trademarks of Yamaha Motor used under license. yamaha-motor.com

Full-size ATVs can be hazardous to operate. The 700R Raptor, YFZ450 and Grizzly are recommended for use only by riders age 16 and older.

YAMAHA
LICENSED PRODUCT
FABRIQUÉ SOUS LICENCE

Yamaha, la marque Tuning Fork, Raptor 700R, et autres éléments s'y rattachant, y compris la couleur et les graphismes Bleu/Jaune de l'écurie Yamaha motor sont des marques de commerce utilisées sous licence.

Les VTT de dimension normale peuvent être dangereux à conduire. L'utilisation de 700R Raptor YFZ450 et Grizzly n'est pas recommandée pour les jeunes âgés de moins de 16 ans.



Manufactured & Distributed by
© 2012 Bear River International, LLC Logan, UT 84321 All Rights Reserved
MADE IN CHINA

Fabriqué et distribué par
© 2012 Bear River International, LLC Logan, UT 84321
Tous Droits Réservés
FABRIQUÉ EN CHINE

***IMPORTANT - IF ATV DOES NOT RESPOND PROPERLY, PLEASE REPLACE BATTERIES IN ATV (5 AA NOT INCLUDED) AND BATTERY IN CONTROLLER (1 9V NOT INCLUDED).**

***IMPORTANT - SI LE VTT NE RÉPOND PAS CORRECTEMENT, VEUILLEZ REPLACER LES PILES DANS LE VTT (5 PILES AA NON INCLUSES) ET LA PILE DANS LA COMMANDE (1 PILE DE 9V NON INCLUSE)**

****NOTE: THE MANUFACTURER IS NOT RESPONSIBLE FOR ANY RADIO OR TV INTERFERENCE CAUSED BY UNAUTHORIZED MODIFICATIONS TO THIS EQUIPMENT. SUCH MODIFICATIONS COULD VOID THE USER'S AUTHORITY TO OPERATE THE EQUIPMENT.**

****REMARQUE: LE FABRICANT N'EST PAS RESPONSABLE DES INTERFÉRENCES RADIO OU TV CAUSÉES PAR DES MODIFICATIONS NON AUTORISÉES APPORTÉES À CE JOUET. DE TELLES MODIFICATIONS POURRAIENT ANNULER LE DROIT DE L'UTILISATEUR À OPÉRER CE VÉHICULE.**

WARNING:

Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference, and
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation of the device.

AVERTISSEMENT:

Les changements ou modifications apportés à cette unité et non approuvés expressément par la partie responsable de la conformité pourraient annuler le droit de l'utilisateur à opérer le véhicule.

Ce dispositif est conforme à la partie 15 des règles établies par la FCC.

Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

1. Ce dispositif ne doit pas provoquer de brouillage nuisible et
2. Ce dispositif doit accepter tout brouillage reçu, y compris un brouillage susceptible d'entraîner un fonctionnement intempestif du dispositif.

PLEASE DO NOT RETURN TO STORE

For more information or questions, please email Consumer Services:
help@bearriver.net

VEUILLEZ NE PAS RAMENER LE PRODUIT AU MAGASIN

Pour toute information ou question, email la Service à la Clientèle:
help@bearriver.net

Colors and decorations may vary. Keep content details for future reference.

Les couleurs et les décorations peuvent varier. Garder ces instructions pour référence future.

CHECK LIST LISTE DES PIÈCES

To prevent damage, the contents of the package that are listed below have been packed in the tray and may be out of plain sight. Please remove all contents from the tray.

Pour éviter des dommages, les pièces contenues dans l'emballage énumérées ci-dessous ont été placées dans le compartiment et peuvent être cachées de vue. Veuillez retirer toutes les pièces du compartiment.



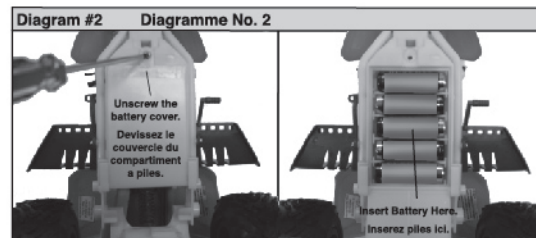
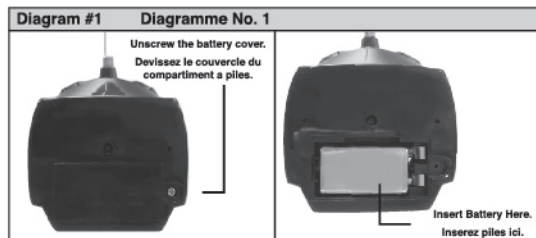
BATTERY REQUIREMENTS:
ATV: 5 "AA" Batteries (not included)
CONTROLLER: 1 "9V" Battery (not included)

EXIGENCES RELATIVES AUX PILES:
VTT: 5 piles "AA" (non incluses)
COMMANDE: 1 pile de 9V (non incluse)

START UP DÉMARRAGE

Unscrew and remove the battery covers on both the controller and the R/C ATV. Insert 5 "AA" Batteries (not included) into the R/C ATV and 1 "9V" battery (not included) into the controller unit. Then replace the battery covers and tighten the screws (see diagram #1 and #2).

Dévissez et enlevez les couvercles des piles de la commande et du VTT commandé par la radio. Insérez 5 piles "AA" (non incluses) dans le VTT commandé par la radio et 1 pile de 9V (non incluse) dans l'unité de commande. Ensuite, remettez les couvercles des compartiments des piles et vissez les vis (voyez les schémas no.1 et no.2)



PLEASE NOTE:

- A) Make sure the batteries have been inserted correctly (+ or -) into ATV and controller.
- B) If the ATV does not respond properly, please replace the alkaline batteries in the ATV and/or controller battery.

ATTENTION:

- A) Vérifiez que les piles ont été insérées correctement (+ or-) dans la voiture et la commande.
- B) Si la voiture ne réagit pas normalement, veuillez remplacer les piles alcalines dans la voiture et/ou la commande.

NOTE:

- Do not mix old and new batteries.
- Do not mix alkaline, standard (carbon zinc), or rechargeable (nickel-cadmium) batteries.
- Do not dispose of batteries in fire, batteries may explode or leak.

ATTENTION:

- Ne mélangez pas les piles neuves et usagées.
- Ne mélangez pas les piles alcalines avec des piles standard (carbon/zinc), ou rechargeables (nickel-cadmium).

OPERATING THE CAR POUR FAIRE FONCTIONNER LE VÉHICULE:

1. Turn the power switch to "ON" on the R/C ATV. (see diagram 3)
2. Turn the power switch to "ON" on the controller. (see diagram 4)
3. Press the left and right lever to drive your ATV in all directions. (see diagram 5)
4. Adjust the fine tune steering lever located under the ATV to keep it moving straight.
5. After use, turn "OFF" the ATV and the R/C controller.
6. If the ATV is to be unused for a relatively long time, remove all batteries from the ATV and the R/C controller.

1. Placez le commutateur sur "ON" sur le véhicule tout terrain radiocommandé. (voyez les schémas no.3)
2. Placez le commutateur sur "ON" sur la radiocommande. (voyez les schémas no.4)
3. Appuyez sur les leviers de gauche et de droite pour diriger le véhicule tout terrain dans les deux directions. (voyez les schémas no.5)
4. Réglez le levier de direction situé sous le véhicule tout terrain pour le faire avancer droit.
5. Après utilisation, placez le commutateur sur "OFF" sur le véhicule tout terrain et la radiocommande.
6. Si vous n'utilisez pas le véhicule pendant une longue période, retirez toutes les piles du véhicule tout terrain et de la radiocommande.

FCC NOTE:

THE ANTENNA PROVIDED IS A UNIQUE ANTENNA. BY INSTALLATION OF UNAUTHORIZED ANTENNA TO THIS EQUIPMENT, SUCH UNAUTHORIZED INSTALLATION COULD VOID THE USER'S AUTHORITY TO OPERATE THE EQUIPMENT.

THE MANUFACTURER IS NOT RESPONSIBLE FOR ANY RADIO OR TV INTERFERENCE CAUSED BY UNAUTHORIZED MODIFICATIONS TO THIS EQUIPMENT. SUCH MODIFICATIONS COULD VOID THE USER'S AUTHORITY TO OPERATE THE EQUIPMENT.

NOTE DE LA FCC:

L'ANTENNE FOURNIE EST UNIQUE L'INSTALLATION NON-AUTORISÉE D'UNE ANTENNE NON-AUTORISÉE À ÊTRE UTILISÉE AVEC CET ÉQUIPEMENT POURRAIT ANNULER LE DROIT DE L'UTILISATEUR À FAIRE FONCTIONNER CET ÉQUIPEMENT.

LE FABRICANT N'EST PAS RESPONSABLE DES INTERFÉRENCES RADIO OU TV CAUSÉES PAR DES MODIFICATIONS NON AUTORISÉES APPORTÉES À CE JOUET. DE TELLES MODIFICATIONS POUTAIENT ANNULER LE DROIT DE L'UTILISATEUR À OPÉRER CE VÉHICULE.

